

# **БОРИС ПАСТЕРНАК ПАК ЗИМАТА БЛИЗО Е**

Превод от руски: Кирил Кадийски, —

[chitanka.info](http://chitanka.info)

*Пак зимата близо е. Някъде  
затънтена местност навлиза  
в калта, неизбродно напаякана  
по воля на свода капризен.*

*Ще трепкат над стрехите пушеци.  
Къщята в блата ще се губят.  
Ще седне премръзнал на сушина  
пред огъня жив жизнелюбът.*

*Обители строги на севера  
със стрехи от мрак и от киша,  
на вас от столетия древни е  
написано: „Сим победиши!“*

*Обичам ви пристани дървени  
в провинция или на село.  
А колкото по е опърпана,  
по-пълна е книгата с прелест.*

*С обози, из пътя застигани,  
и с азбуката на нивята  
Русия — вълшебната книга — е  
разтворена все на средата.*

*И първата снежна виелица  
ще я пренапише отново,  
по-бяла и от ръкоделие,  
извезано с плазове слово.*

*Октомври — в сребристо-орехово,  
помръзлек — олово наляно.  
О, есенен сумрак на Чехов,  
Чайковски или Левитан.*

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

**МОЯТА БИБЛИОТЕКА**



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.